



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/EB.AIR/2007/2
2 October 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО КОНВЕНЦИИ
О ТРАНСГРАНИЧНОМ ЗАГРЯЗНЕНИИ ВОЗДУХА
НА БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ

Двадцать пятая сессия
Женева, 10-13 декабря 2007 года
Пункт 16 предварительной повестки дня

ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

**ФИНАНСОВЫЕ ПОТРЕБНОСТИ В СВЯЗИ
С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ КОНВЕНЦИИ**

Записка секретариата

1. В настоящей записке излагается информация о финансовых потребностях на 2007 год в связи с осуществлением Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП) (раздел I) в соответствии с Протоколом 1984 года о долгосрочном финансировании ЕМЕП, а также основных видов деятельности, не охваченных Протоколом о ЕМЕП (раздел II), в соответствии с решением 2002/1 Исполнительного органа. В разделе III изложена финансовая информация о деятельности по поддержке осуществления Конвенции и протоколов к ней в странах с переходной экономикой, включая информацию о Целевом фонде, созданном для этой работы. В разделе V приводится информация о

финансировании деятельности секретариата, с тем чтобы он мог участвовать в работе совещаний по Конвенции, проводимых вне Женевы. Настоящая записка представляет собой основу для рекомендаций и содержит перечень рекомендаций Исполнительному органу в соответствии с Протоколом о долгосрочном финансировании ЕМЕП и решением 2002/1 Исполнительного органа.

I. СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА НАБЛЮДЕНИЯ И ОЦЕНКИ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ЗАГРЯЗНИТЕЛЕЙ НА БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ В ЕВРОПЕ

2. В настоящей главе излагаются финансовые потребности ЕМЕП на 2008 год. Она подготовлена на основе решений, принятых Руководящим органом ЕМЕП на его тридцать первой сессии (EB.AIR/GE.1/2007/2, пункты 79-83). В ней приводятся данные о финансовом положении Целевого фонда ЕМЕП и взносах Сторон, включая невыплаченные взносы. В записке также содержится предлагаемый подробный бюджет ЕМЕП на 2008 год для утверждения Исполнительным органом, шкала обязательных взносов, рассчитанных на основе этого бюджета, и шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2007 год, а также пересмотренное приложение к Протоколу о ЕМЕП в соответствии с поручением Исполнительного органа на его двадцать четвертой сессии (ECE/EB.AIR/89, пункт 76 (c-d)).

A. Финансовое положение Целевого фонда, взносы натурой и внебюджетные взносы

3. В таблице 1 ниже содержится краткая информация о взносах, выплаченных Сторонами Конвенции в целях долгосрочного финансирования ЕМЕП, по состоянию на 25 сентября 2007 года. Они включают как обязательные взносы Сторон Протокола о ЕМЕП в пределах географического охвата ЕМЕП, так и добровольные взносы Канады и Соединенных Штатов, являющихся Сторонами, расположенными за пределами географического охвата ЕМЕП.

4. В таблицу 1 также включены данные о взносах натурой. В дополнение к своему взносу наличными, выплаченному в 2006 году, Беларусь внесла эквивалентный взнос натурой в работу Целевой группы по кадастрам и прогнозам выбросов.

5. В дополнение к взносам, информация о которых включена в таблицу 1, на протяжении ряда лет производятся выплаты добровольных внебюджетных взносов непосредственно в адрес центров. В 2006 году Метеорологический синтезирующий центр-Запад (МСЦ-3) получил (либо непосредственно от принимающего его учреждения,

т.е. Норвежского метеорологического института, либо по линии проектов, финансируемых Советом министров стран Северной Европы и Европейским сообществом) внебюджетные взносы на общую сумму 576 383 долл. В 2006 году Координационный химический центр (КХЦ) получил от принимающего его учреждения, т.е. Норвежского института исследований воздуха, средства в объеме, эквивалентном 12 628 долл. В 2006 году Метеорологический синтезирующий центр-Восток (МСЦ-В) получил 9 480 долл. от Отдела программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) по химическим веществам и 18 184 долл. от Комиссии по охране окружающей среды Балтийского моря (ХЕЛКОМ).

6. В соответствии с финансовой отчетностью секретариата общая сумма задолженности по взносам наличными и натурой за 2006 год составила 343 657 долл., из которых 27 463 долл. приходилось на невыплаченные взносы наличными. К 25 сентября 2007 года Греция выплатила свой взнос за 2007 год, а также покрыла свою задолженность. Италия произвела платеж, размер которого оказался недостаточным для того, чтобы покрыть ее задолженность и взнос за 2007 год.

7. Украина по-прежнему имеет задолженность за 1992, 1993, 1994, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000 и 2001 годы в размере 316 194 долл. в виде взносов натурой. Задолженность за 1992–1994 годы в размере 140 989 долл. должна быть покрыта путем реализации утвержденного Руководящим органом в 2001 году проекта по разработке национальной модели воздействия выбросов тяжелых металлов на окружающую среду. В связи с финансовыми трудностями данный проект не удалось завершить в 2003 году, как это первоначально планировалось. Задолженность за период 1996-2001 годов в сумме, эквивалентной 175 205 долл., должна быть покрыта за счет проекта по созданию международной реперной станции для системы фонового мониторинга ЕМЕП, который был утвержден Руководящим органом на его двадцать восьмой сессии и осуществляется в тесном сотрудничестве с КХЦ. В 2006 году в соответствии с рекомендацией Руководящего органа украинские власти приступили к деятельности по изменению района осуществления проекта. Какой-либо дополнительной информации о деятельности по этому проекту секретариат не получал. На своей тридцать первой сессии Руководящий орган просил Украину проинформировать секретариат в письменном виде о ее намерениях в отношении осуществления обоих проектов в целях покрытия задолженности или компенсации ее задолженности наличными.

8. Кроме того, как указано в таблице 1 ниже, на 25 сентября 2007 года были получены взносы наличными, произведенные в 2007 году, на общую сумму в 2 066 053 доллара. Пока еще не получены ожидаемые денежные взносы за 2007 год от Бельгии, Италии

(частично), Мальты, Португалии, Румынии, Сербии и Украины, которые должны поступить наличными в Целевой фонд.

В. Бюджет и обязательные взносы на 2007 год

9. В связи с увеличением объема и сложности работы в рамках ЕМЕП Президиум ЕМЕП рассмотрел вопрос о реорганизации работы по выбросам и предложил создать новый центр по выбросам. Руководящий орган на своей тридцать первой сессии приветствовал предложения своего Президиума в отношении реорганизации работы по выбросам в рамках Конвенции и создания нового центра ЕМЕП по выбросам и рекомендовал Исполнительному органу принять предложение Федерального агентства по охране окружающей среды в Вене (Umweltbundesamt Wien) по размещению этого центра.

10. Руководящий орган также согласился с предложением своего Президиума о 10-процентном увеличении бюджета ЕМЕП до 2 358 700 долларов. На период 2008-2010 годов в целях учета новых приоритетов и роста ресурсных потребностей, в частности для работы по данным о выбросах и деятельности по расширению участия стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА).

11. Дополнительные ресурсы будут распределены следующим образом: 75 000 долл. на сотрудничество со странами ВЕКЦА и, в частности, на улучшение вводимых данных для разработки моделей комплексной оценки (50 000 долл. для ЦМКО и 25 000 долл. для МСЦ-Восток), 60 000 долл. на выбросы и 75 000 долл. на мелкодисперсные частицы, включая азот (50 000 долл. для МСЦ-Запад и 25 000 долл. для КХЦ). Новый предлагаемый центр по выбросам будет иметь начальный годовой бюджет в размере 220 000 долл. (140 000 долл. от МСЦ-3, 20 000 долл. от КХЦ и 60 000 долл. за счет увеличения бюджета). Центр будет работать на подрядной основе для МСЦ-Запад, как и ЦМКО. Предполагается, что 2008 год будет переходным годом, в течение которого часть средств может быть израсходована в МСЦ-3 в зависимости от того, как будет проходить передача работы.

12. Руководящий орган рассмотрел подробный бюджет на 2008 год и утвердил бюджет, содержащийся в таблице 2 ниже, а также шкалу обязательных взносов Сторон на 2008 год, показанную в последней колонке таблицы 3. Он рекомендовал Исполнительному органу утвердить бюджет и шкалу взносов на 2008 год (EB.AIR/GE.1/2007/2, пункт 83 g)).

С. Предлагаемые решения

13. Исполнительный орган, возможно, пожелает, в частности:

- а) принять в соответствии с пунктом 3 статьи 4 Протокола по ЕМЕП пересмотренное предложение, включающее Черногорию, которое содержится в приложении ниже;
- б) принять решение по подробному использованию ресурсов в 2008 году, содержащееся в таблице 2, и по шкале обязательных взносов, содержащейся в таблице 3 (последние две колонки);
- в) поддержать призыв Руководящего органа, обращенный к Сторонам Протокола о ЕМЕП, рассмотреть возможность внесения добровольных дополнительных взносов (натурой или наличными через Целевой фонд) для обеспечения того, чтобы работа, в первую очередь выполнение сложных задач в 2008 году по обзору протоколов, включая деятельность по разработке моделей для комплексной оценке, могла быть завершена в сроки, предусмотренные планом работы (EB.AIR/GE.1/2007/2, пункт 83 h));
- г) просить Руководящий орган представить при содействии его Президиума подробные данные по бюджету на 2009 год вместе с планом работы для их утверждения Исполнительным органом на его двадцать шестой сессии;
- е) настоятельно призвать Стороны, которые пока еще не сделали этого, внести свои взносы наличными в Целевой фонд за 2007 год и в 2008 году произвести выплаты своих взносов таким образом, чтобы они поступили в Целевой фонд в первой половине года.

II. ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НЕ ОХВАТЫВАЕМЫЕ ПРОТОКОЛОМ О ЕМЕП

14. В настоящей главе излагаются финансовые потребности программных центров, не финансируемые по линии Протокола о ЕМЕП и основывающиеся на решениях, принятых Рабочей группой по воздействию на ее двадцать шестой сессии (ECE/EB.AIR/WG.1/2007/2) и Руководящим органом ЕМЕП на его тридцать первой сессии (ECE/EB.AIR/GE.1/2007/2). В ней приводятся данные, как это предусмотрено в решении 2002/1, о взносах Сторон наличными и натурой, которые были произведены в 2007 году. Для рассмотрения Исполнительным органом в ней также указывается информация о бюджете на 2008 год и о предварительных бюджетах на 2009 и 2010 годы.

В этой главе также рассматривается рекомендуемая шкала взносов, опирающаяся на бюджет на 2008 год и шкалу взносов Организации Объединенных Наций на 2007 год, а также предлагаются проекты решений для рассмотрения Исполнительным органом.

А. Взносы Сторон в 2006 и 2007 годах и использование взносов

15. На своей двадцать четвертой сессии Исполнительный орган постановил утвердить на цели осуществления основных видов деятельности, не финансируемых в рамках Протокола о ЕМЕП, общий бюджет на 2007 год в размере 2 152 700 долл. (ECE/EB.AIR/89, пункт 79). С учетом шкалы взносов, включенной в решение 2002/1 (ECE/EB.AIR/77/Add.1, приложение I, дополнение II), секретариат произвел расчет размеров рекомендуемых взносов, сведенных в таблицу. Исполнительный секретарь ЕЭК ООН направил всем Сторонам письмо, содержащее эту таблицу, вместе с решением 2002/1, информационной пояснительной запиской, подготовленной секретариатом, а также информацией о банковских реквизитах Целевого фонда. Сторонам было предложено внести рекомендуемые взносы в Целевой фонд.

16. В конце 2006 года и в начале 2007 года в соответствии с решением Исполнительного органа, принятым на его двадцатой сессии и касавшемся взносов в Целевой фонд в 2006 году, еще ряд Сторон произвели свои взносы. Для информации приводится таблица с данными о взносах за 2006 год (таблица 5). Дополнительно для информации приводится таблица с данными о взносах за 2005 год (таблица 4). В 2007 году в общей сложности 25 Сторон внесли взносы на общую сумму 422 819 долл. (на 20 сентября 2007 года), в том числе 338 474 долл. - в качестве взносов наличными в Целевой фонд и 84 345 долл. - натурой.

17. В течение 2007 года Стороны произвели взносы наличными в Целевой фонд в соответствии с решением 2002/1 (таблица 6). Некоторые взносы имеют целевое назначение для конкретных программных центров, и они помечены соответствующим образом, тогда как другие взносы не были целевыми и обозначены как нецелевые взносы в Целевой фонд. Название центров, указанных в каждой колонке, приводится в сносках к таблице. В таблице также отражены испрашиваемые взносы Сторон и фактически произведенные взносы.

18. Как предусмотрено в решении 2002/1, Соединенное Королевство проинформировало секретариат о своих взносах натурой за 2007 год, и после подтверждения получения этих взносов соответствующими центрами секретариат включил в таблицу 6 соответствующие суммы. Никакой дополнительной информации о взносах натурой в соответствии или вне рамок решения 2002/1 Исполнительного органа секретариат не получил.

19. В дополнение к указываемым в таблицах 4, 5 и 6 взносам наличными Исполнительный орган, возможно, пожелает принять к сведению существенные взносы, произведенные странами - руководителями программ и странами, принимающими программные центры. Ряд Сторон также оказали дополнительную поддержку путем организации в своих странах совещаний целевых групп, рабочих совещаний и/или совещаний экспертов.

20. Использование целевых и нецелевых взносов наличными и взносов натурой в 2007 году (на 20 сентября 2007 года) отражено в таблице 7 и представлено за период 2000-2007 годов в таблице 8. Поскольку взносы поступают в течение всего года без предварительного уведомления об их сумме, планировать контракты для центров не представляется возможным. Контракты составляются на индивидуальной основе при наличии достаточных средств.

В. Бюджет и взносы, требующиеся на 2008 год, и предварительные бюджеты на 2009 и 2010 годы

21. На своей двадцать четвертой сессии Исполнительный орган решил утвердить на цели осуществления основных видов деятельности, не финансируемых в рамках Протокола о ЕМЕП, предварительный бюджет на 2008 год в размере 2 152 700 долл. (включая расходы на обслуживание программ в размере 3%). После этого на своей двадцать шестой сессии Рабочая группа по воздействию утвердила подробный бюджет расходов на основные виды деятельности в 2008 году (ECE/EB.AIR/WG.1/2007/2) (см. таблицу 8) в размере 1 850 000 долл. (с учетом 3% расходов на обслуживание программ эта сумма составляет 1 905 500 долл.). Кроме того, Руководящий орган ЕМЕП постановил, что бюджет на 2008 год для Центра по разработке моделей для комплексной оценки (ЦМКО) составит 240 000 долл. (или 247 200 долл. с учетом 3% расходов на обслуживание программ). Таким образом, общий бюджет на 2008 год составляет 2 152 700 долл. (включая расходы на обслуживание), что соответствует предварительной бюджетной смете, составленной в 2006 году.

22. На своей двадцать четвертой сессии Рабочая группа по воздействию одобрила предварительные бюджеты на 2009 и 2010 годы в размере 2 152 700 долл. в год для покрытия расходов по осуществлению основных видов деятельности, которые включают предварительный бюджет ЦМКО в размере 240 000 долл. (без учета расходов на обслуживание), утвержденный впоследствии Руководящим органом ЕМЕП.

23. На своей двадцать четвертой сессии Исполнительный орган просил секретариат подготовить пересмотренный вариант решения 2002/1, в частности для того, чтобы учесть присоединение Черногории, на основе шкалы взносов Организации Объединенных Наций на 2007 год. На основе шкалы взносов, принятой в соответствии с решением 2002/1, в таблице 10 показан размер взносов, испрашиваемых у Сторон для исполнения бюджета на 2008 год. Рабочая группа по воздействию утвердила это предложение, также представленное в документе ECE/EB.AIR/WG.1/2007/5.

24. На своей двадцать четвертой сессии Исполнительный орган принял решение о создании небольшой специальной группы по подготовке проекта документа для обсуждения на его двадцать пятой сессии с предложениями об альтернативных вариантах для распределения нецелевых средств между восемью центрами, получающими поддержку из Целевого фонда для основных видов деятельности, не охватываемых Протоколом о ЕМЕП. В состав группы войдут эксперты от Германии, Нидерландов, Соединенного Королевства и Финляндии, а также Председатель Рабочей группы по воздействию и сотрудники секретариата, вместе с тем Группа будет открыта для других заинтересованных Сторон.

С. Предлагаемые решения

25. Исполнительный орган, возможно, пожелает, в частности:

a) принять к сведению взносы, внесенные в Целевой фонд за 2007 год, приветствовать произведенные платежи и выразить разочарование по поводу отсутствия отклика от многих Сторон;

b) принять решение о том, что основные затраты на координацию для финансирования основных видов деятельности по осуществлению Конвенции и протоколов к ней, за исключением деятельности, предусмотренной Протоколом о ЕМЕП, составят в 2008 году 2 152 700 долл.: в предварительном порядке 2 152 700 долл. в 2009 году и 2 152 700 долл. США в 2010 году;

c) пересмотреть решение 2002/1 путем добавления новых Сторон к Конвенции и утвердить использование шкалы взносов Организации Объединенных Наций на 2007 год для расчета рекомендуемых взносов;

d) просить секретариат проинформировать Стороны о рекомендуемых суммах взносов для выполнения бюджета на 2007 год, предложив им произвести взносы в соответствии с решением 2002/1;

е) настоятельно призвать все Стороны, которые пока еще не сделали это, рассмотреть возможность внесения без неоправданной задержки добровольных взносов в Целевой фонд для финансирования основных видов деятельности;

ф) с признательностью отметить существенную поддержку, предоставленную Конвенции и ее органам странами-руководителями, странами, принимающими координационные центры, и странами, организующими совещания, а также странами, которые финансируют деятельность своих национальных координационных пунктов/центров и активное участие национальных экспертов.

III. ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ДЛЯ ОКАЗАНИЯ ПОДДЕРЖКИ СТРАНАМ С ПЕРЕХОДНОЙ ЭКОНОМИКОЙ

26. На своей двадцать второй сессии Исполнительный орган обсудил вопрос о будущем Конвенции, отметил важность деятельности по линии Конвенции в регионе ВЕКЦА и приветствовал начало работы над проектом КАПАКТ в области управления качеством воздуха и применения экологически чистых технологий сжигания угля в Центральной Азии, который финансируется по линии находящегося в ведении секретариата Счета развития Организации Объединенных Наций (ECE/EB.AIR/83, пункт 56 f)). Он также отметил необходимость проведения рабочих совещаний, подготовки справочных руководств и руководств по осуществлению в интересах поощрения процесса реализации в странах ВЕКЦА и признал важность выделения достаточных ресурсов для этой деятельности (ECE/EB.AIR/83, пункт 56 g)).

27. На двадцать третьей сессии Исполнительного органа секретариат, отметив необходимость наращивания потенциала в интересах поддержки процесса осуществления во всех странах с переходной экономикой, в общих чертах изложил планы активизации проводимой в Центральной Азии работы над проектом КАПАКТ путем охвата Сторон региона ВЕКЦА и использования в этих целях возможностей Целевого фонда (известного в качестве проекта E112).

28. Стороны, сознавая необходимость наращивания потенциала в странах с переходной экономикой, которая была подчеркнута в итоговом документе рабочего совещания "Сальтшобаден 3", состоявшегося в Гётеборге в марте 2007 года, произвели взносы в Целевой фонд.

29. В 2006 году Канада, Нидерланды, Норвегия, Финляндия, Чешская Республика, Швейцария и Швеция откликнулись на призыв Исполнительного органа о внесении

взносов в Целевой фонд (таблица 11). Общая сумма, полученная за этот год, составила 244 219,69 долларов. Значительную часть этой суммы составили целевые взносы на конкретные виды деятельности.

30. Объем расходов за 2006 год составил 88 365 долл. (таблица 12). Это указывает на недорасход, что обусловлено в значительной мере тем, что в этом году не были израсходованы целевые взносы Канады и Чешской Республики соответственно на услуги по переводу и проект в Молдове.

31. По состоянию на 31 августа взносов за 2007 год получено не было, хотя Норвегия направила официальное уведомление о платеже, в связи с чем она включена в таблицу (таблица 13). Другие делегации отметили возможность внесения взносов к концу года. Сумма в размере 915 300 долл. от Нидерландов еще не включена в таблицу 13, поскольку по ней в настоящее время ведутся контрактные переговоры между Нидерландами и секретариатом ЕЭК ООН. Эта сумма предназначена для реализации проекта, направленного на содействие ратификации трех последних протоколов пятью странами Юго-Восточной Европы (ЮВЕ). Ожидается, что переговоры будут вскоре завершены, что позволит приступить к реализации проекта.

32. Расходы за 2007 год, как осуществленные, так и запланированные (таблица 14), составляют около 170 000 долларов. Сюда включена сумма в размере 66 120 долл. на проект, осуществляемый при поддержке Чешской Республики в Молдове, который находится на этапе утверждения в системе грантов Организации Объединенных Наций, а также смета расходов на финансирование участия экспертов в декабрьской сессии Исполнительного органа.

33. Предлагаемый бюджет на 2008 год (таблица 15) в размере 259 900 долл. (который включает 13% расходов на поддержку, оказываемую Организацией Объединенных Наций) содержит в себе ряд позиций, перенесенных с 2007 года. Он не включает ссылки на предложенные проекты Чешской Республики и Нидерландов, поскольку первый был включен в бюджет 2006 года, а соглашение с Нидерландами пока еще окончательно не завершено.

34. Еще один заслуживающий внимания вопрос касается необходимости рассмотрения наиболее эффективных путей организации и осуществления проектов в регионах ВЕКЦА и ЮВЕ. Если небольшими проектами может заниматься секретариат, то при увеличении масштабов и объемов проектов секретариату становится труднее ими управлять при использовании имеющихся ресурсов. Кроме того, дополнительные трудности могут быть связаны с географическим удалением от места реализации проекта. Исполнительный

орган, возможно, пожелает рассмотреть пути повышения эффективности управления проектами, приняв, вероятно, к сведению предложения, прозвучавшие на рабочем совещании "Сальтшобаден 3".

35. Исполнительный орган, возможно, пожелает, в частности:

a) приветствовать увеличение размера взносов в Целевой фонд и выразить признательность странам, которые внесли взносы;

b) утвердить перечень мероприятий и предлагаемый бюджет для проекта E112 на 2008 год в размере 259 900 долл. и предварительные бюджеты на 2009 и 2010 годы в размере 250 000 долл.;

c) настоятельно рекомендовать всем Сторонам как можно скорее внести взносы в Целевой фонд в 2008 году, с тем чтобы секретариат смог осуществить свои планы; и, отмечая, что многие Стороны пока еще не внесли свои взносы, настоятельно рекомендовать им рассмотреть вопрос о методах возможной ликвидации дефицита финансирования и реализации деятельности, запланированной на 2008 год;

d) предложить Сторонам, в первую очередь Сторонам, возглавляющим деятельность целевых групп и групп экспертов, поощрять такие мероприятия, как проведение специальных рабочих совещаний в странах ВЕКЦА, и сотрудничать с секретариатом при подготовке планов таких мероприятий.

IV. ПОДДЕРЖКА В ЦЕЛЯХ ПОКРЫТИЯ ПУТЕВЫХ РАСХОДОВ СЕКРЕТАРИАТА, ОКАЗЫВАЕМАЯ ПО ЛИНИИ ЦЕЛЕВОГО ФОНДА

36. На своей двадцать четвертой сессии Исполнительный орган рассмотрел проблемы, связанные с процедурами финансирования поездок сотрудников секретариата ЕЭК ООН для участия в совещаниях, проводимых в рамках Конвенции, и совещаниях, на которых секретариат представляет Конвенцию.

37. В целях совершенствования процедур и облегчения работы сотрудников секретариата Исполнительный орган принял решение 2006/12, в котором он:

a) постановляет, что поездки сотрудников секретариата на совещания, проводимые в рамках Конвенции, или совещания, на которых они представляют

Конвенцию, должны, по возможности, финансироваться по линии целевого фонда Организация Объединенных Наций;

b) просит секретариат предложить Сторонам вносить взносы в целевой фонд и одновременно обращает внимание Сторон, возглавляющих деятельность по тем или иным направлениям, на необходимость финансировать секретариатскую поддержку организуемых ими совещаний;

c) настоятельно призывает Стороны вносить взносы в целевой фонд для обеспечения эффективной поддержки со стороны секретариата на совещаниях; и

d) просит секретариат представлять Исполнительному органу ежегодный доклад о целевом фонде и путевых расходах секретариата.

38. В начале 2007 года секретариат в соответствии с решением 2006/12 разослал предложения о внесении добровольных взносов.

39. Хотя большинство Сторон не откликнулось на эту просьбу, ряд Сторон отметили, что они надеются иметь возможность внести взносы в Целевой фонд в будущем.

40. Одна Сторона, Нидерланды, выплатила сумму в размере 41 040 долл. (30 000 евро) в Целевой фонд для проведения совещаний, связанных с органами, работой которых она руководит. На дату выхода настоящего документа секретариат не использовал средства, внесенные Нидерландами в Целевой фонд.

41. Несколько Сторон сообщили, что они сталкиваются с трудностями в плане осуществления выплат в Целевой фонд, однако предложили создать механизм предварительной оплаты и резервирования с тем, чтобы сотрудникам секретариата не приходилось сначала самим нести расходы, а затем представлять заявления на их возмещение.

42. Сотрудники секретариата продолжали участвовать в работе совещаний в течение 2007 года в одних случаях на основе предоплаты, а в других - с возмещением расходов после поездки. Секретариат отмечает, что 2007 год является переходным годом для разработки более эффективного механизма финансирования и что в течение ближайших лет будет необходимо провести обзор прогресса в этой области.

43. Исполнительному органу предлагается:

- a) приветствовать усилия, прилагаемые рядом Сторон по выплате взносов в Целевой фонд для покрытия путевых расходов сотрудников секретариата;
- b) отметить, что ряд ведущих и принимающих Сторон сталкивается с трудностями в плане осуществления выплат в Целевой фонд, но приветствовать их усилия по созданию системы предварительной оплаты путевых расходов и суточных;
- c) настоятельно призвать Стороны, которые пока еще не произвели выплаты в добровольный Целевой фонд, сделать это с тем, чтобы обеспечить эффективную поддержку участия секретариата в совещаниях;
- d) просить секретариат предложить Сторонам внести взносы в Целевой фонд и представить Исполнительному органу ежегодный доклад о Целевом фонде и путевых расходах секретариата.

Таблица 1. Взносы на финансирование ЕМЕП (в долл. США, по состоянию на 24 сентября 2007 года)

Сторона	Дата вступления в силу Протокола о ЕМЕП	Полученные взносы		Задолженность к 2006 году	Взносы в 2007 году		
		1981-1987	1988-2006 Натурой Наличными		Ожидаемые	Полученные	
Австрия	28/01/1988	46 408		662 856		44 410	44 410
Беларусь	28/01/1988		118 605	930		930	930
Бельгия	28/01/1988	64 761		851 107		55 270	
Босния и Герцеговина	06/03/1992			3 925		160	160
Болгария	28/01/1988	3 400 ^a	56 769	5 210		880	880
Канада	28/01/1988	37 798		48 816		Добровольный	
Хорватия	08/10/1992			28 891		1 910	1 910
Кипр	18/02/1992			19 368		2 020	2 020
Чешская Республика	01/01/1993			154 702		9 460	9 460
Дания	28/01/1988	52 500		532 520		37 120	37 120
Эстония	07/03/2002			2 776		620	620
Финляндия	28/01/1988	140 333		412 131		27 560	27 560
Франция	28/01/1988	30 000		4 745 349		311 770	311 770
Германия	28/01/1988	416 826		6 893 310		447 860	447 860
Греция	22/09/1988			317 110	1 751	27 400	29 151
Венгрия	28/01/1988	2 250 ^a	22 695	100 035		6 520	6 544
Ирландия	28/01/1988	9 754		189 444		18 100	18 100
Италия	12/04/1989			3 212 840	22 382	252 570	254 941
Латвия	19/05/1997			9 529		780	780
Лихтенштейн	28/01/1988	160		5 929		260	260
Литва				2 069		1 240	1 240
Люксембург	28/01/1988	671		48 137		3 980	3 980
Мальта	12/06/1997			5 310		720	
Монако	25/11/1999			1 332		160	160
Нидерланды	28/01/1988	159 816		1 269 286		87 380	87 380
Норвегия	28/01/1988	151 099		537 385		35 110	35 110
Польша	13/12/1988	9 000 ^a	122 337	216 613		23 840	23 820
Португалия	10/04/1989	7 050		232 811	230	24 300	
Румыния	27/07/2003			5 780	3 100	3 100	
Российская Федерация	28/01/1988		2 434 909	627 929		56 870	56 866
Сербия и Черногория	27/04/1992			34 715		980	
Словакия	28/05/1993			51 200		2 640	2 640
Словения	06/07/1992			41 826		4 240	4 240
Испания	28/01/1988	61 303		1 696 968		130 290	130 290
Швеция	28/01/1988	163 034		891 455		51 600	51 600
Швейцария	28/01/1988	57 922		942 008		61 890	61 890
Турция	28/01/1988	16 336		284 323		19 230	19 230
Украина	28/01/1988		180 164	25 647	316 194 ^b	2 020	
Соединенное Королевство	28/01/1988	227 495		3 745 033		316 790	316 790
Соединенные Штаты	28/01/1988	40 000		119 850		Добровольный	5 000
Европейское сообщество	28/01/1988	74 559		1 151 989		71 370	71 329
Бывшая Чехословакия		9 000 ^a	104 405				
Бывшая ГДР		16 000 ^a	155 052				
Бывший СССР		1 593 000 ^a	1 076 522				
Бывшая Югославия		4 056		21 643			
Всего наличными		2 174 651		30 150 087	27 463	2 142 420	2 066 053
Всего натурой		1 632 650	4 271 458		316 194	930	0
Итого (все)	41 Сторона	3 394 531		34 421 545	343 657	2 143 350	2 066 053
Примечания:							
^a Взнос натурой. Однако Беларусь, как ожидается, произведет свой взнос наличными и сделает эквивалентный добровольный взнос натурой.							
^b Размер задолженности Украины составляет в эквивалентном выражении 316 194 долл. и будет погашен натурой. Руководящий орган ЕМЕП утвердил два проекта на сумму, эквивалентную 140 989 и 175 205 долл., для покрытия задолженности Украины за 1992-1994 и 1996-2001 годы.							

Таблица 2. Предлагаемый бюджет ЕМЕП на 2008 год, покрываемый за счет обязательных взносов
(в долл. США)

	ВСЕГО	КХЦ	МСЦ-В	МСЦ-3
I. Финансируются Целевым фондом ЕМЕП				
A. Кислотное осаждение и эвтрофикация				
Разработка моделей (унифицированная модель Эйлера) ^a	100 000			100 000
Измерения ^b	120 000	120 000		
B. Фотохимические окислители				
Разработка моделей (унифицированная модель Эйлера) ^a	100 000			100 000
Измерения ^b	130 000	130 000		
C. Тяжелые металлы				
Разработка моделей ^a	100 000		100 000	
Измерения ^b	105 000	105 000		
D. Стойкие органические загрязнители				
Разработка моделей ^a	170 000		170 000	
Измерения ^b	140 000	140 000		
E. Разработка моделей для комплексной оценки	105 000			105 000 ^c
F. Тонкодисперсные частицы^d				
Разработка моделей (унифицированная модель Эйлера) ^a	250 000			250 000
Измерения ^b	215 000	215 000		
G. Контроль достоверности данных о выбросах для моделирования	20 000		10 000	10 000
H. База данных о выбросах и проверка данных				
База данных	130 000			130 000*
Проверка данных и обзоры	70 000			70 000*
Экспертные оценки	20 000	20 000*		
I. Сотрудничество с национальными программами	235 000	100 000 ^e	55 000	30 000 50 000 ^c
J. Уменьшенный масштаб				**
K. Привязки к глобальному масштабу	280 000	60 000	130 000	90 000
Итого (A-K)	2 290 000	890 000	465 000	935 000
L. Расходы по обслуживанию программ (3% от A-K)	68 700			
Всего (A-L)	2 358 700			

^a "Разработка моделей" включает следующие элементы: подготовка исходных данных для прогона моделей (данные о выбросах, метеорологические данные и т.д.), расширение моделей, проверка их достоверности и расчеты, производимые с их помощью.

^b Понятие "измерения" включает в себя мониторинг, хранение данных, контроль и обеспечение качества данных.

^c Для оплаты услуг внешних консультантов по линии ЦМКО.

^d Работа, связанная с твердыми частицами в МСЦ-В, включена в статью бюджета, относящуюся к тяжелым металлам и стойким органическим загрязнителям (С и D).

^e Осуществление стратегии мониторинга.

* Работа, которая будет осуществляться совместно с новым центром по выбросам при условии утверждения Руководящим органом и Исполнительным органом ЕМЕП.

** Взнос натурой Соединенного Королевства.

Таблица 3. Шкала взносов в ЕМЕП, рассчитанная на основе шкалы взносов Организации Объединенных Наций за 2007 год, и шкала взносов за 2008 год

Стороны	Шкала взносов ООН за 2007 год (%)	"Доля ЕМЕП" (%)	Шкала взносов ЕМЕП (%)	Взносы за 2008 год (долл. США)
Беларусь	0,020	0,0453	0,0454	1 070
Босния и Герцеговина	0,006	0,0132	0,0136	320
Канада	2,977	добровольный	добровольный	добровольный
Хорватия	0,050	0,1132	0,1135	2 680
Лихтенштейн	0,010	0,0226	0,0227	540
Монако	0,003	0,0068	0,0068	160
Черногория	0,001	0,0023	0,0023	50
Норвегия	0,782	1,7712	1,7749	41 860
Российская Федерация	1,200	2,7179	2,7236	64 240
Сербия	0,021	0,0476	0,0477	1 120
Швейцария	1,216	2,7542	2,7599	65 100
Турция	0,381	0,8629	0,8647	20 400
Украина	0,045	0,1019	0,1021	2 410
Соединенные Штаты	22,000	добровольный	добровольный	добровольный
Австрия	0,887	2,0090	2,0132	47 490
Бельгия	1,102	2,4960	2,5012	59 000
Болгария	0,020	0,0453	0,0454	1 070
Кипр	0,044	0,0997	0,0999	2 360
Чешская Республика	0,281	0,6364	0,6378	15 040
Дания	0,739	1,6738	1,6773	39 560
Эстония	0,016	0,0362	0,0363	860
Финляндия	0,564	1,2774	1,2801	30 190
Франция	6,301	14,2714	14,3012	337 320
Германия	8,577	19,4264	19,4670	459 170
Греция	0,596	1,3499	1,3527	31 910
Венгрия	0,244	0,5526	0,5538	13 060
Ирландия	0,445	1,0079	1,0100	23 820
Италия	5,079	11,5036	11,5277	271 900
Латвия	0,018	0,0408	0,0409	960
Литва	0,031	0,0702	0,0704	1 660
Люксембург	0,085	0,1925	0,1929	4 550
Мальта	0,017	0,0385	0,0386	910
Нидерланды	1,873	4,2422	4,2511	100 270
Польша	0,501	1,1347	1,1371	26 820
Португалия	0,527	1,1936	1,1961	28 210
Румыния	0,070	0,1585	0,1589	3 750
Словакия	0,063	0,1427	0,1430	3 370
Словения	0,096	0,2174	0,2179	5 140
Испания	2,968	6,7223	6,7364	158 890
Швеция	1,071	2,4258	2,4308	57 340
Соединенное Королевство	6,642	15,0437	15,0752	355 580
Европейское сообщество		3,3300	3,3300	78 550
Всего		99,7984	100,000	2 358 700
Стороны Конвенции, не являющиеся Сторонами Протокола о ЕМЕП:				
Албания	0,006	0,0136		
Армения	0,002	0,0045	отсутствуют	отсутствуют
Азербайджан	0,005	0,0113	отсутствуют	отсутствуют
Грузия	0,003	0,0068	отсутствуют	отсутствуют
Исландия	0,037	0,0838	отсутствуют	отсутствуют
Казахстан	0,029	0,0657	отсутствуют	отсутствуют
Кыргызстан	0,001	0,0023	отсутствуют	отсутствуют
Молдова	0,001	0,0023	отсутствуют	отсутствуют
БЮР Македония	0,005	0,0113	отсутствуют	отсутствуют
Всего (за исключением Канады и Соединенных Штатов)	42,681	100,000		

Таблица 4. Целевые и нецелевые взносы наличными и натурой за 2005 год на финансирование основных видов деятельности по осуществлению Конвенции (в долл. США) (аббревиатуры в заголовках колонок и состоянии взносов по отдельным Сторонам см. также в сносках)

	МСП Л	МСП В	МСП М	МСП Р	МСП КМ	МСП РМ и СК	ЦГ по воздействию на здоровье	ЦМКО	Нецелевой взнос	Рекомен- дованный взнос	Всего получено	Задол- жен- ность
Албания												
Армения									100	100	100	
Австрия	2 360							47 358		47 358	49 718	
Азербайджан										200		
Беларусь										950		
Бельгия									59 957	56 460	59 957	
Босния и Герцеговина									200	200	200	
Болгария	525								607	650	1 132	
Канада									16 571	добровольный	16 571	
Хорватия									1 950	1 950	1 950	
Кипр									1 900	1 900	1 900	
Чешская Республика									10 152	10 152	10 152	
Дания									37 456	37 456	37 456	
Эстония	262								500	500	762	
Финляндия					26 104&				26 104	26 104	52 208	
Франция	34 906*									323 355	34 906	
Грузия										250		
Германия	27 705					12 796¤				488 533	40 501	
Греция										26 955		
Венгрия	655								5 977	6 001	6 632	
Исландия									1 650	1 650	1 650	
Ирландия									14 702	14 702	14 702	
Италия										253 280		
Казахстан										1 400		
Кыргызстан										50		
Латвия										500		
Лихтенштейн									300	300	300	
Литва									829	850	829	
Люксембург	129								4 001	4 001	4 130	
Мальта										750		
Молдова										100		
Монако									200	200	200	
Черногория												
Нидерланды						86 915*				86 915	86 915	
Норвегия	1 695	32 280								32 305	33 975	
Польша	2 114								18 903	18 903	21 017	
Португалия										23 104		
Румыния										2 900		
Российская Федерация										60 010		
Сербия										1 000		
Словакия	795								2 150	2 150	2 945	
Словения									4 051	4 051	4 051	
Испания	26 550**			5 504§						125 959	32 054	
Швеция	3 970		78 300‡		28 289‡					51 346	110 559	
Швейцария	3 365						20 833#	29 167#	39 370	63 711	92 735	
БЮР										300		
Македония												
Турция										22 004		
Украина										2 650		
Соединенное Королевство				243 664†	6 850†			32 974†		276 847	283 488	
Соединенные Штаты									10 000	добровольный	10 000	
Европейское сообщество										71 685	66 963	
ОБЩАЯ СУММА ВЗНОСОВ ЗА 2005 ГОД	105 031	32 280	78 300	249 168	61 242	99 711	20 833	109 499	324 593	2 152 700	1 080 658	

* Целевой взнос за 2004 и 2005 годы.

** Целевой взнос за 1999, 2000, 2002, 2003 и 2005 годы.

& Взнос натурой.

¤ Взнос натурой в размере 10 600 евро.

§ Взнос натурой в размере 4 370 евро.

‡ Взнос натурой соответственно в размере 580 000 и 200 000 шведских крон.

Взнос натурой соответственно в размере 25 000 и 35 000 швейцарских франков.

† Взнос натурой соответственно в размере 132 797, 3 733 и 17 971 фунтов стерлингов.

Примечание: См. также сноски к таблицам 4, 5 и 6.

Таблица 5. Целевые и нецелевые добровольные взносы наличными и натурой за 2006 год на финансирование основных видов деятельности по осуществлению Конвенции (в долл. США) (аббревиатуры в заголовках колонок и состояние взносов по отдельным Сторонам см. также в сносках)

	МСП Л	МСП В	МСП М	МСП Р	МСП КМ	МСП РМ и СК	ЦГ по воздействию на здоровье	ЦМКО	Нецелевой взнос	Рекомендованный взнос	Всего получено	Задолженность
Албания												
Армения									100	100	100	
Австрия	2 360								44 998	47 358	47 358	
Азербайджан										200		
Беларусь									950	950	950	
Бельгия									65 915	56 460	65 915	29 519
Босния и Герцеговина										200		
Болгария	525								650	650	1 175	
Канада										Добровольный		
Хорватия	225								1 950	1 950	2 175	
Кипр									1 900	1 900	1 900	
Чешская Республика	1 500								10 152	10 152	11 652	
Дания									37 456	37 456	37 456	
Эстония	262								1 000	500	1 262	
Финляндия	1 585									26 104	1 585	
Франция	17 986								34 906	323 355	52 892	
Грузия									250	250	250	264
Германия	27 705									488 533	27 705	
Греция										26 955		
Венгрия	675								6 001	6 001	6 676	
Исландия									1 650	1 650	1 650	
Ирландия									14 702	14 702	14 702	
Италия										253 280		
Казахстан										1 400		
Кыргызстан										50		
Латвия									500	500	500	
Лихтенштейн	30								300	300	330	
Литва									829	850	829	
Люксембург	129								4 001	4 001	4 130	
Мальта										750		
Молдова									100	100	100	
Монако									200	200	200	
Нидерланды												
Норвегия						86.915*				86 915	86 915	
Польша	1 695	32 280								32 305	33 975	
Португалия	2 130								18 903	18 903	21 033	
Республика Молдова										23 104		
Румыния									2 900	2 900	2 900	
Российская Федерация										60 010		
Сербия и Черногория										1 000		
Словакия	810								2 960	2 150	3 770	
Словения									4 051	4 051	4 051	
Испания	5 310								125 959	125 959	131 269	
Швеция			54 200‡		22 238‡					51 346	76 438	
Швейцария	3 365						20 000§		63 292	63 711	86 657	
БИУР Македония										300		
Турция										22 004		
Украина										2 650		
Соединенное Королевство				184 468#	6.180#			31.352#		276 847	222 000	
Соединенные Штаты									10 000	Добровольный	10 000	
Европейское сообщество									71 665	71 685	71 665	
ОБЩАЯ СУММА ВЗНОСОВ ЗА 2006 ГОД	66 292	32 280	54 200	184 468	28 418	86 915	20 000	31 352	493 335	2 152 700	1 032 166	29 783

‡ Взнос натурой соответственно в размере 390 000 и 160 000 шведских крон.

§ Взнос натурой в размере 25 000 шведских крон.

Взнос натурой соответственно в размере 100 000, 3 350 и 16 996 фунтов стерлингов.

Примечание: См. также сноски к таблицам 4, 5 и 6.

Таблица 6. Целевые и нецелевые добровольные взносы наличными и натурой за 2007 год на финансирование основных видов деятельности по осуществлению Конвенции (в долл. США, по состоянию на 20 сентября 2007 года) (аббревиатуры в заголовках колонок и состояние взносов по отдельным Сторонам см. также в сносках)

	МСП Л	МСП В	МСП М	МСП Р	МСП КМ	МСП РМ и СК	ЦГ по воздействию на здоровье	ЦМКО	Нецелевой взнос	Рекомендованный взнос	Всего получено	Задолженность
Албания												
Армения									100	100	100	
Австрия										47 358		
Азербайджан									200	200	200	
Беларусь									950	950	950	
Бельгия									52 963	56 460	52 963	
Босния и Герцеговина									200	200	200	
Болгария									880	650	880	
Канада										Добровольный		
Хорватия									1 950	1 950	1 950	
Кипр									1 900	1 900	1 900	
Чешская Республика									10 152	10 152	10 152	
Дания									18 250	37 456	18 250	
Эстония										500		
Финляндия										26 104		
Франция										323 355		
Грузия									781	250	781	
Германия	27 705									488 533	27 705	
Греция										26 955		
Венгрия										6 001		
Исландия										1 650		
Ирландия									14 702	14 702	14 702	
Италия										253 280		
Казахстан										1 400		
Кыргызстан										50		
Латвия									500	500	500	
Лихтенштейн									300	300	300	
Литва									500	850	500	
Люксембург									4 001	4 001	4 001	
Мальта										750		
Молдова										100		
Монако									200	200	200	
Нидерланды												
Норвегия										86 915		
Польша	1 695	32 280								32 305	33 975	
Португалия									18 883	18 903	18 883	
Республика Молдова										23 104		
Румыния										2 900		
Российская Федерация										60 010		
Сербия и Черногория										1 000		
Словакия										2 150		
Словения									4 051	4 051	4 051	
Испания										125 959		
Швеция			59 379 [‡]		24 966 [‡]					51 346	84 345	
Швейцария									63 686	63 711	63 686	
БЮР Македония										300		
Турция										22 004		
Украина										2 650		
Соединенное Королевство										276 847		
Соединенные Штаты									10 000	Добровольный	10 000	
Европейское сообщество									71 645	71 685	71 645	
ОБЩАЯ СУММА ВЗНОСОВ ЗА 2007 ГОД	29 400	32 280	59 379		24 966				276 794	2 152 700	422 819	

[‡] Взносы натурой соответственно в размере 390 000 и 160 000 шведских крон.

Примечание: См. также сноски к таблицам 4, 5 и 6.

Сноски к таблицам 4, 5 и 6

МСП Л:	Целевые взносы, предназначенные Центру программы МСП по лесам.
МСП В:	Целевые взносы, предназначенные Центру программы МСП по водам.
МСП М:	Целевые взносы, предназначенные Центру программы МСП по материалам.
МСП Р:	Целевые взносы, предназначенные Центру программы МСП по растительности.
МСП КМ:	Целевые взносы, предназначенные Центру программы МСП по комплексному мониторингу.
МСП РМ и СК:	Целевые взносы для Координационного центра по воздействию и его работы в рамках МСП по разработке моделей и составлению карт.
ЦГ по воздействию на здоровье:	Целевые взносы, предназначенные Целевой группе по аспектам здоровья.
ЦМКО:	Целевые взносы, предназначенные Центру по разработке моделей для комплексной оценки.
Нецелевые взносы:	Взносы, полученные для Целевого фонда, которые не были адресованы тому или иному центру.
Утвержденный взнос:	Размер взноса, согласованный с Исполнительным органом и рекомендованный Исполнительным секретарем
Общая полученная сумма:	Общая сумма целевых и нецелевых взносов.
Задолженность:	Полученные суммы, которые относятся к взносам за предыдущие годы. В решении 2002/1 не была указана рекомендованная сумма взноса для Албании, которая стала Стороной Конвенции в 2005 году. В целях обеспечения последовательности по годам в этих таблицах "Республика Молдова" в настоящее время указывается в ряду, соответствующем "Молдова". Рекомендуемый взнос для Сербии и Черногории указан для "Сербии". В решении 2002/1 не был указан рекомендованный взнос для Черногории.

Таблица 7. Зарегистрированные взносы на частичное финансирование ориентированной на воздействие деятельности в 2007 году (в долл. США, по состоянию на 20 сентября 2007 года)

	Взносы наличными, произведенные Целевым фондом		Взносы натурой	Общая сумма зарегистрированных взносов	Бюджет на 2007 год	Дефицит бюджета в %
	целевые	нецелевые*				
МСП по лесам	104 000	69 000		173 000	305 000	43
МСП по воде	30 000	69 000		99 000	260 000	62
МСП по материалам		69 000	59 379	128 379	310 000	59
МСП по растительности		69 000		69 000	250 000	72
МСП по комплексному мониторингу		69 000	24 966	93 966	300 000	69
МСП по разработке моделей и составлению карт		69 000		69 000	310 000	78
Целевая группа по аспектам здоровья		69 000		69 000	115 000	40
ЦМКО		93 000		93 000	240 000	61
Всего	134 000	576 000	84 345	794 345	2 090 000	

* Нецелевые взносы были распределены в равных долях между МСП, Целевой группой по аспектам здоровья и ЦМКО (сумма для ЦМКО включает в себя дополнительную сумму за счет аккумулированных средств, выделенных в предыдущие годы, и целевых взносов).

Примечание: Из общей суммы бюджетных средств 3%, т.е. 62 700 долл., выделено на обслуживание программ.

Таблица 8. Использование взносов наличными для частичного финансирования ориентированной на воздействие деятельности в 2000–2007 годах (в долл. США, по состоянию на 20 сентября 2007 года)

Год	Целевые							
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007 ¹
МСП по лесам	84 000	66 000	75 700	76 200	52 000	59 000	50 000	104 000
МСП по водам	16 000	17 000	1 200	33 300	34 000	38 000	30 000	30 000
МСП по материалам		70 000	6 700					
МСП по растительности	34 500							
МСП по комплексному мониторингу		13 000	700					
МСП по разработке моделей и составлению карт	114 700	45 000	4 700	37 600				
Целевая группа по аспектам здоровья								
ЦМКО				60 000	60 705	47 358		
Подготовка основного доклада								
Итого	249 200	211 000	89 000	207 100	146 705	144 358	80 000	134 000
Год	Нецелевые							
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007 ¹
МСП по лесам			20 300	15 000	45 000	46 000	40 000	69 000
МСП по водам			20 300	15 000	45 000	46 000	40 000	69 000
МСП по материалам			20 300	15 000	45 000	46 000	40 000	69 000
МСП по растительности			20 500	15 000	45 000	46 000	40 000	69 000
МСП по комплексному мониторингу			20 300	15 000	45 000	46 000	40 000	69 000
МСП по разработке моделей и составлению карт			20 300	15 000	45 000	46 000	40 000	69 000
Целевая группа по аспектам здоровья			20 000	15 000	45 000	46 000	40 000	69 000
ЦМКО					4 295	44 642	83 000	93 000
Подготовка основного доклада		93 500	4 545	17 164	11 902			
Итого		93 500	146 545	122 164	331 197	366 642	363 000	576 000
Год	Взносы натурой							
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
МСП по лесам				193 200				
МСП по водам								
МСП по материалам				105 402	102 564	78 300	54 200	59 379
МСП по растительности				209 677	227 148	249 168	184 468	
МСП по комплексному мониторингу				152 017	43 580	61 242	28 418	24 966
МСП по разработке моделей и составлению карт				94 293	84 212	99 711	86 915	
Целевая группа по аспектам здоровья				66 096	19 193	20 833	20 000	
ЦМКО					27 344	62 141	31 352	
Подготовка основного доклада					12 723			
Итого				820 685	516 764	571 395	405 353	84 345
Год	Общее использование взносов наличными и взносов натурой							
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
МСП по лесам	84 000	66 000	96 000	284 400	97 000	105 000	90 000	173 000
МСП по водам	16 000	17 000	21 500	48 300	79 000	84 000	70 000	99 000
МСП по материалам		70 000	27 000	120 402	147 564	124 300	94 200	128 379
МСП по растительности	34 500		20 500	224 677	272 148	295 168	224 468	69 000
МСП по комплексному мониторингу		13 000	21 000	167 017	88 580	107 242	68 418	93 966
МСП по разработке моделей и составлению карт	114 700	45 000	25 000	146 893	129 212	145 711	126 915	69 000
Целевая группа по аспектам здоровья			20 000	81 096	64 193	66 833	60 000	69 000
ЦМКО				60 000	92 344	154 141	114 352	93 000
Подготовка основного доклада		93 500	4 545	17 164	24 625			
Всего	249 200	304 500	235 545	1 149 949	994 666	1 082 395	848 353	794 345

¹ По этим средствам уже взяты обязательства, но они пока не выплачены из Целевого фонда.

Таблица 9. Расходы по международной координации основных видов деятельности, не финансируемых через механизмы протокола о ЕМЕП, на 2008 год (в тыс. долл. США)

Виды деятельности	МСП по лесам; КЦП ¹	МСП по водам; ЦП ²	МСП по материалам; ГНИЦП ³	МСП по растительности; КЦП ⁴	МСП по комплексному мониторингу ЦП ⁵	МСП по разработке моделей и составлению карт; КЦВ ⁶	ЦГ по аспектам воздействия на здоровье ⁷	ЦМКО ⁸	Итого по виду деятельности
Мониторинг и оценка	100	60	70	30	75				375
Доза - реакция	40	60	75	75	40				290
Критические нагрузки и уровни	45	35	70	55	30	135			370
Разработка динамических моделей	35	40	35	20	80	140			350
Ведение базы данных	85	65	60	70	75	35			390
Всего МСП, ЦГ и ЦМКО	305	260	310	250	300	310	115	240	2 090⁹

¹ Международная совместная программа (МСП) по оценке и мониторингу воздействия загрязнения воздуха на леса; страна-руководитель: Германия; Координационный центр программы: Федеральный научно-исследовательский центр лесного хозяйства и лесных продуктов, Гамбург, Германия.

² МСП по оценке и мониторингу подкисления рек и озер; страна-руководитель: Норвегия; Центр программы: Норвежский научно-исследовательский институт водных ресурсов, Осло, Норвегия.

³ МСП по воздействию загрязнения воздуха на материалы, включая памятники истории и культуры; страны-руководители: Швеция и Италия; Главный научно-исследовательский центр программы: Научно-исследовательский институт по материалам и коррозии (ранее: Шведский институт по проблемам коррозии), Стокгольм, Швеция.

⁴ МСП по воздействию загрязнения воздуха на естественную растительность и сельскохозяйственные культуры; страна-руководитель: Соединенное Королевство; Координационный центр программы: Центр экологии и гидрологии, Бангор, Соединенное Королевство.

⁵ МСП по комплексному мониторингу воздействия загрязнения воздуха на экосистемы; страна-руководитель: Швеция; Центр программы: Институт окружающей среды Финляндии, Хельсинки, Финляндия.

⁶ МСП по составлению карт критических уровней и нагрузок; страна-руководитель: Германия; Координационный центр по воздействию: Агентство по оценке окружающей среды Нидерландов (ранее: Национальный институт здравоохранения и окружающей среды), Билтховен, Нидерланды.

⁷ Целевая группа по аспектам воздействия загрязнения воздуха на здоровье человека; руководитель: Европейский центр ВОЗ по вопросам окружающей среды и здоровья, Бонн, Германия; необходимые расходы по координации покрываются Европейским центром ВОЗ по вопросам окружающей среды и здоровья.

⁸ Центр по разработке моделей для комплексной оценки: Международный институт прикладного системного анализа (МИПСА), Лаксенбург, Австрия.

⁹ Расходы на обслуживание программ составляют 3%, т.е. 62 700 долл. США.

Таблица 10. Рекомендуемая шкала взносов в Целевой фонд на основные виды деятельности, не охватываемые Протоколом о ЕМЕП, на 2008 год на основе просьбы Исполнительного органа о пересмотре таблицы в его решении 2002/1, приложение II, и таблицы 8 выше)

Стороны Конвенции ^а	Шкала взносов ООН на 2003 год (%)	Рекомендуемая шкала (%)	Рекомендуемый взнос (долл. США)
Армения	0,002	0,005	100
Азербайджан	0,004	0,009	200
Беларусь	0,019	0,044	950
Босния и Герцеговина	0,004	0,009	200
Болгария	0,013	0,030	650
Хорватия	0,039	0,091	1 950
Кипр	0,038	0,088	1 900
Чешская Республика	0,203	0,472	10 152
Эстония	0,010	0,023	500
Грузия	0,005	0,012	250
Венгрия	0,120	0,279	6 001
Исландия	0,033	0,077	1 650
Казахстан	0,028	0,065	1 400
Кыргызстан	0,001	0,002	50
Латвия	0,010	0,023	500
Лихтенштейн	0,006	0,014	300
Литва	0,017	0,039	850
Мальта	0,015	0,035	750
Монако	0,004	0,009	200
Норвегия	0,646	1,501	32 305
Польша	0,378	0,878	18 903
Республика Молдова	0,002	0,005	100
Румыния	0,058	0,135	2 900
Российская Федерация	1,200	2,788	60 010
Сербия и Черногория	0,020	0,046	1 000
Словакия	0,043	0,100	2 150
Словения	0,081	0,188	4 051
Швейцария	1,274	2,960	63 711
БЮР Македония	0,006	0,014	300
Турция	0,440	1,022	22 004
Украина	0,053	0,123	2 650
Австрия	0,947	2,200	47 358
Бельгия	1,129	2,623	56 460
Дания	0,749	1,740	37 456
Финляндия	0,522	1,213	26 104
Франция	6,466	15,021	323 355
Германия	9,769	22,694	488 533
Греция	0,539	1,252	26 955
Ирландия	0,294	0,683	14 702
Италия	5,065	11,766	253 280
Люксембург	0,080	0,186	4 001
Нидерланды	1,738	4,037	86 915
Португалия	0,462	1,073	23 104
Испания	2,519	5,851	125 959
Швеция	1,027	2,385	51 346
Соединенное Королевство	5,536	12,860	276 847
Европейский союз		3,330	71 685
Всего	41,613	100,000	2 152 700

^а Канада и Соединенные Штаты Америки: добровольные взносы.

Таблица 11. Взносы наличными на проект E112 в 2006 году

Страна	Взнос (долл. США)	Примечания
Канада	31 857,96	Целевой взнос на перевод/публикацию руководств по осуществлению протоколов
Канада	12 106,02	Целевой взнос на покрытие путевых расходов, связанных с поездками участников в Женеву
Канада	652,80	
Чешская Республика	78 984,49	Целевой взнос на проект в Молдове
Финляндия	6 045,95	Нецелевой взнос
Нидерланды	47 738,69	Целевой взнос на проведение рабочих совещаний ВЕКЦА и совещаний в Женеве
Норвегия	15 154,49	Целевой взнос на покрытие путевых расходов для участия в совещаниях
Швеция	27 485,74	Нецелевой взнос
Швейцария	24 193,55	Нецелевой взнос
ВСЕГО	244 219,69	

Таблица 12. Расходы по проекту E112 в 2006 году

Статья расходов	Затраты (долл. США)	Описание
Подрядчик	12 400,00	Поддержка участия в рабочих совещаниях по проекту КАПАКТ (обязательство)
Совещания	13 924,94	Рабочая группа по стратегиям и обзору, главы делегаций (10 экспертов)
	18 378,82	Рабочая группа по воздействию (9 экспертов)
	5 577,24	Руководящий орган ЕМЕП (8 экспертов*)
	16 012,65	Рабочая группа по стратегиям и обзору (10 экспертов)
	11 905,81	Исполнительный орган (7 экспертов)
ВСЕГО	78 199,46	
Затраты ООН на обслуживание программ	10 165,93	Затраты ООН на обслуживание программ по 13-процентной ставке
ИТОГО	88 365,39	

* Четверо из этих экспертов также участвовали в совещаниях Рабочей группы по воздействию, и затраты на них указаны под этим подзаголовком.

Таблица 13. Взносы наличными на проект E112 в 2007 году

Страна	Взнос (долл. США)	Примечание
Нидерланды		Балканский проект (на этапе переговоров)
Норвегия		Целевой взнос на покрытие путевых расходов в связи с участием в совещаниях (еще не получен)
ИТОГО	0,00	

Таблица 14. Затраты на проект E112 1/- в 2007 году

Статья расходов	Затраты	Описание
Грант	66 120,00	Проект Молдовы при поддержке Чешской Республики
Подрядчик	30 650,00	Поддержка для участия в рабочих совещаниях КАПАКТ (обязательство)
Совещания	8 608,00	Рабочая группа по стратегиям и обзору (6 экспертов)
	8 790,00	Рабочая группа по воздействию (6 экспертов)
	8 810,00	Руководящий орган ЕМЕП (7 экспертов)
	12 331,00	Рабочая группа по стратегиям и обзору (7 экспертов)
	15 000,00	Исполнительный орган (смета)
ВСЕГО	150 309,00	
Затраты ООН на обслуживание программ	19 540,17	Затраты ООН по обслуживанию программ по 13-процентной ставке
ВСЕГО	169 849,17	

Таблица 15. Предлагаемый бюджет для проекта E112 на 2008 год

Вид деятельности	Сметная стоимость (долл. США)
Совещания в Женеве	65 000
Перевод руководств по осуществлению протоколов	30 000
Перевод разделов руководства по представлению данных о выбросах	15 000
Центральноазиатское рабочее совещание по мониторингу ЕМЕП	20 000
Рабочее совещание по плану действий ВЕКЦА	50 000
Проект по подготовке национального плана осуществления для одной дополнительной страны	40 000
ВСЕГО	230 000
Плюс затраты ООН на обслуживание программ (13% или 29 900 долл. США)	<u>259 900</u>

Следует отметить, что Целевой фонд должен удерживать дополнительно 15% расходов (т.е. 34 500 долл. США), которые переносятся на следующий год.

Приложение

Проект приложения, упоминаемого в статье 4 Протокола к Конвенции 1979 года о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния, касающегося долгосрочного финансирования Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха в Европе (ЕМЕП)

С 2005 года обязательные взносы для распределения расходов по финансированию ЕМЕП рассчитываются в соответствии со следующей шкалой*

	Проценты
Беларусь	0,0454
Босния и Герцеговина	0,0136
Канада	добровольный
Хорватия	0,1135
Лихтенштейн	0,0227
Монако	0,0068
Черногория	0,0023
Норвегия	1,7749
Российская Федерация	2,7236
Сербия	0,0477
Швейцария	2,7599
Турция	0,8647
Украина	0,1021
Соединенные Штаты	добровольный
Австрия	2,0132
Бельгия	2,5012
Болгария	0,0454
Кипр	0,0999
Чешская Республика	0,6378
Дания	1,6773
Эстония	0,0363
Финляндия	1,2801
Франция	14,3012
Германия	19,4670
Греция	1,3527
Венгрия	0,5538
Ирландия	1,0100
Италия	11,5277
Латвия	0,0409
Литва	0,0704
Люксембург	0,1929
Мальта	0,0386
Нидерланды	4,2511
Польша	1,1371
Португалия	1,1961
Румыния	0,1589
Словакия	0,1430
Словения	0,2179
Испания	6,7364
Швеция	2,4308
Соединенное Королевство	15,0752
Европейское сообщество	3,3300
Всего	100,000

* Порядок, в котором Договаривающиеся стороны перечислены в этом приложении, применен специально для системы распределения расходов, одобренной Исполнительным органом по Конвенции. Поэтому этот перечень действует только применительно к Протоколу о финансировании ЕМЕП.